

### [Lesson 36] Episode5\_4: Come In, Stranger (招かれざる客)

**Susan:** Hey, Mike.

**Mike:** Hey, how's it going?

**Susan:** Good. I just **came by** to say hello.

**Mike:** Hello.

**Susan:** So you remember that cop from the neighborhood watch meeting?

He agreed to **run a fingerprint check** on the screwdriver I found at Mrs. Frome's house.

**Mike:** He did? Nothing was taken.

**Susan:** Still, somebody broke in. It is a crime. So the weird thing is, the cop asked me out. On a date.

**Mike:** Oh?

**Susan:** And I sort of said yes. I was just **curious** what you thought about that.

**Mike:** You're asking my **permission** to go out with him?

**Susan:** No, no. I just uh, was wondering your opinion.

**Mike:** I don't really have one.

**Susan:** Okay. Great. Fine. Thank you.

**Mike:** Susan, wait. Wait. I'm sorry. My life is just really complicated right now.

**Susan:** You don't have to explain.

**Mike:** Susan!

**Susan:** It's complicated. I get it.

**Bree:** Paul? Oh. Hi, Zachery. I'm sorry. The door was open and...

**Zach:** It's okay. You can come in.

**Bree:** Is your father here? We were scheduled to do a patrol today.

**Zach:** He had to go out of town. Again.

**Bree:** Oh. Well, I guess I can do it by myself. Wow, this place is just **immaculate**.

**Zach:** My mom liked things clean.

**Bree:** Zach, she would be very proud of you. What happened to your **varnish**?

**Zach:** That's where my mother died. They **messed up** the floor trying to get out the blood.

**Bree:** Oh.

**Zach:** I'll let my dad know that you stopped by.

**Bree:** Zach, do you have plans for dinner?

**Mama Solis:** So you shop a lot, huh?

**Gabrielle:** Yeah. So?

**Mama Solis:** Most women that shop a lot, it's because they don't have anything better to do.

**Gabrielle:** What's your point?

**Mama Solis:** Well, if you had children...

**Gabrielle:** Here we go.

**Mama Solis:** I'm just saying that children give your life purpose. You get so busy taking care of them that you don't have any time to wonder if you're happy.

**Gabrielle:** You know, Juanita, this is so like you. I invite you on a nice shopping trip and you find ways to upset me.

**Mama Solis:** Oh, you didn't invite me. I invited myself. You keep looking at your watch. Is there someplace you have to be?

**Gabrielle:** No! And for the record, I am not one of those women who has a hole in her heart that can only be filled by a baby. I like my life a lot. It's very fulfilling.

**Mama Solis:** Excuse my daughter-in-law. She's very 'fulfilled'.

**Lynette:** So he just blew you off?

**Susan:** I told him another man asked me out, it was the perfect opportunity for Mike to be jealous. And nothing.

**Lynette:** Well, did you bat your eyes? You know, it doesn't work if you don't bat your eyes.

**Susan:** Honey, I batted everything that wasn't nailed down. I'm telling you nothing.

**Lynette:** Oh, thanks.

**Susan:** So what's going on there?

**Lynette:** Um. Gophers.

**Susan:** Wow.

**Lynette:** Listen, I'm sorry about Mike. I know how much you like him.

**Susan:** Aw, maybe it's my fault. Maybe I just imagined an entire relationship with this man that didn't exist.

**Lynette:** There has been flirting. I have seen it.

**Susan:** Yeah, and the flirting made me think that he was kind and trustworthy and honest and hygienic. That's how it is with me. A guy just smiles at me three times and I'm picking out wedding china. I'm a mess.

**Lynette:** But to be fair, that's part of your charm.

**Susan:** That's what happened with Karl. I only dated him a couple of months. I filled in the blanks. I married him. It was a disaster!

**Lynette:** You think Mike is a Karl in disguise?

**Susan:** I don't know. What does that mean anyway? "My life is complicated"?

**Noah:** If I wanted to sit around and wait for nothing, I could do it on the **can**. You're late.

**What's with the face?**

**Mike:** I **screwed up**. I broke into the Frome house and almost got caught.

**Noah:** What's 'almost'?

**Mike:** Accidentally left something behind with my prints on it.

**Noah:** Did you ever hear of gloves?

**Mike:** It's the suburbs. I didn't think it would matter. Anyway, the police are running a check and I'm in the system. I've got to **pull up stakes** before they come looking for me.

**Noah:** That's a sweet sound. Laughter like that, huh? **Pisses me off**. If and when your **cover** is **blown**, you disappear. Until then, you keep fixing the neighbors' pipes.

**Mike:** The more time I spend in this town, the more I think we're making a mistake.  
These are nice people.

**Noah:** My money says one of them isn't.

**Kid:** Thanks.

**Noah:** No more screw-ups.

(16:19~21:47)

### 1. Questions

\* Answer following questions. (質問に答えましょう)

- 1) Is Susan disappointed with Mike? (スーザンはマイクにがっかりしましたか?)
- 2) According to Zach, where did Paul go? (ザックによると、ポールはどこへ行きましたか?)
- 3) What happened to the floor's varnish in Mary Alice's home?  
(メアリー・アリスの家の床のニスはどうなったのですか?)
- 4) Did Bree invite Zach for dinner? (ブリーはザックを夕食に招きましたか?)
- 5) Where did Gabrielle take Mama Solis? (ガブリエルはママソリスをどこに連れて行きましたか?)

### 2. Say It!

\* Read the following script aloud with emotion. (人物になりきってセリフを読んでみましょう。)

**Susan:** Honey, I batted everything that wasn't nailed down. I'm telling you... nothing.

**Gabrielle:** You know, Juanita, this is so like you. I invite you on a nice shopping trip and you find ways to upset me.

**Gabrielle:** And for the record, I am not one of those women who has a hole in her heart that can only be filled by a baby. I like my life a lot. It's very fulfilling.

### 3. Let's Summarize!

\* Summarize Today's part of the episode in your own words. (本日学習したストーリーを要約してみよう。)

### 4. Let's Discuss!

\* Pick one topic from below and talk about it with your tutor.

(以下から興味あるトピックを1つ選んでトークしましょう。)

- 1) Can having children really make people feel fulfilled? Explain your answer.  
(子どもがいることで本当に充足感が味わえるでしょうか? 自分なりの答えを説明して下さい。)
- 2) Do you like inviting people over to your house for a meal? Why or why not?  
(あなたは、人を食事に招待することが好きですか? 好き、または嫌いな理由は?)
- 3) How long should two people date before jumping into marriage? Explain your answer.  
(結婚する前にどれくらいの期間お付き合いをすべきだと思いますか? 自分なりの考えを説明して下さい。)

### [ Words & Phrases ]

- come by / 立ち寄る ★イディオム
- run a check / 検査をする、点検する
- curious / 好奇心をそそる、興味がある
- permission / 許可
- immaculate / 汚れ[欠点・誤り]のない、純潔な
- varnish / ニス
- mess up / めちゃくちゃにする、台無しにする ★イディオム
- Here we go / あーまただ; それっ。(複数の人たちが力を合わせて物を動かすときの掛け声)
- purpose / 目的、目標、
- this is so like you / [言動などが]あなたらしいよ。
- for the record / 記録の為に、はっきり言って
- fulfilling / 充実した
- blow off / 吹き消す、吹き飛ばす、追い払う、発散させる ★イディオム
- bat / バット、コウモリ、打つ、(目やまぶたを)まばたかせる、ぱちくりさせる
- nail down / 釘付けする、見極める、本音を吐かせる★イディオム
- bat everything that wasn't nailed down / 釘で打ち付けていないものは全て打った=打つ手は全て打った
- gopher / ジネズミ、ジリス
- hygienic / 衛生的な
- pick out / 選ぶ、拾い出す★イディオム
- wedding china / 結婚式の引き出物の食器(類)
- mess / 混乱、ごちゃ混ぜ
- to be fair / 公平のために(言う)
- charm / 魅力
- fill in / 記入する、埋める ★イディオム
- in disguise / 変装した
- on the can / トイレに座っている
- What's with the face? / そんな顔してどうしたの?
- screw up / ねじで締める、大失敗する ★イディオム
- pull up stakes / [場所を]引き払う★イディオム
- piss off / イライラさせる★イディオム
- blow someone's cover / (人)の正体をばらす ★イディオム

Thank you and have a great day!